TÒA ÁN NHÂN DÂN TP. THÁI NGUYÊN **TỈNH THÁI NGUYÊN**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 327/2020/HSST
Ngày 20/8/2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ THÁI NGUYÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Tứ Xuân

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Trần Trọng Tú

2. Ông Phạm Đức Long

Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thanh Huyền, Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên tham gia phiên toà: Bà Nguyễn Thị Bình Nguyên, Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 8 năm 2020, tại Hội trường Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 294/2020/TLST-HS, ngày 02 tháng 7 năm 2020, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 345/2020/QĐXXST- HS ngày 03 tháng 8 năm 2020, đối với bị cáo:

Đỗ Văn Tr, sinh ngày 30/12/1973. Nơi ĐKHKTT và chỗ ở: xóm C, xã P, thành phố TN, tỉnh Thái Nguyên. Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: không; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Văn hóa: lớp 07/12; Dân tộc: Kinh. Con ông Đỗ Văn T (đã chết), con bà Ninh Thị B, đã chết. Có vợ là: Vi Thị Nh, Có 02 con. Tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo đang tại ngoại tại địa phương. Có mặt tại phiên tòa.

* *Bị hại:* Anh Đặng Ngọc A, sinh năm 1984. Có mặt.

HKTT: xóm Đ, xã P, thành phố TN, tỉnh Thái Nguyên

* *Người làm chứng:*

1. Anh Phùng Văn H, sinh năm 1971. Vắng mặt.

Trú tại: xóm CS, xã PX, thành phố TN, tỉnh Thái Nguyên.

2. Anh Vi Văn N, sinh năm: 1977. Vắng mặt.

Trú tại: xóm Đ, xã P, thành phố TN, tỉnh Thái Nguyên.

3. Cháu Đỗ Thị Thúy Ng, sinh năm: 2011. Vắng mặt.

Trú tại: xóm C, xã P, thành phố TN, tỉnh Thái Nguyên

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 13 giờ ngày 26/01/2020 (tức mùng 2 Tết Canh Tý), Đỗ Văn Tr đến nhà chúc Tết ông Phùng Văn H (sinh năm 1971, trú tại: xóm CS, xã PX,

thành phố TN). Quá trình nói chuyện, ông H kể lại trước đó ngày 25/01/2020 (tức mùng 01 Tết) có anh Đặng Ngọc A (sinh năm 1984, trú tại: xóm Đ, xã P, thành phố TN, tỉnh Thái Nguyên là người làm cùng hồ nuôi cá với Trọng) đến chúc Tết ông H và nói với ông H: "Mùng 1 Tết có khi ông Trcũng đi đổ rọ". Lúc này, Tr bực tức vì cho rằng anh Ngọc A bảo Tr mùng 1 Tết đi thả rọ để trộm tôm nên đã gọi điện thoại cho anh Ngọc A để chửi bới anh Ngọc A thì anh Ngọc A giải thích là anh Ngọc A chỉ nói đùa. Đến khoảng 19 giờ 30 phút cùng ngày, Trọng đưa con gái ruột là cháu Đỗ Thị Thúy Ng (sinh năm: 2011, trú tại: xóm C, xã P, thành phố TN, tỉnh Thái Nguyên) đi chúc Tết nhà họ hàng. Lúc này, anh Ngọc A gọi điện thoại cho Tr và hẹn Tr đến khu vực bờ hồ nuôi cá thuộc xóm CS, xã PX, thành phố TN để giải thích hiểu lầm mâu thuẫn trước đó. Tr điều khiển xe mô tô chở theo cháu Ng ra khu vực bờ hồ nuôi cá trên H không thấy anh Ngọc A đâu nên đứng trên bờ gọi và chửi bới anh Ngọc A. Lúc này, anh Ngọc A đang ở lán trông cá của ông H cách bờ khoảng 25 mét, nghe thấy có tiếng Tr chửi bới ở trên bờ nên anh Ngọc A chèo thuyền quay vào bờ. Khi anh Ngọc A lên bờ, giữa Tr và anh Ngọc A tiếp tục xảy ra chửi bới, cãi vã lẫn nhau.Trong lúc xảy ra xô xát, có anh Vi Văn N (sinh năm: 1977, nơi cư trú: xóm Đá Dựng, xã Phúc Trìu, thành phố Thái Nguyên) thấy có sự việc mâu thuẫn nên chạy đến giữa vị trí của Tr và anh Ngọc A đang đứng để can ngăn. Lúc này, Trọng dùng tay phải nhặt 01 chiếc gậy gỗ đã khô, bị đốt ở một đầu, dài khoảng 80 cm, đường kính khoảng 05 cm, hình dạng thẳng và tiến đến phía anh Ngọc A đang đứng. Thấy vậy, anh Nh liền đẩy anh Ngọc A lùi về phía sau để can ngăn thì anh Ngọc A bị hẫng chân nên ngửa mặt lên, Tr liền giơ gậy lên vụt 01 nhát từ trên xuống dưới, từ sau ra trước vào vùng mặt của anh Ngọc A làm anh Ngọc A bị thương tích, gục ngã xuống đất, mũi và miệng chảy nhiều máu. Sau đó Tr đưa con gái bỏ về còn anh Ngọc A được người thân đưa đến Bệnh viện A khám và điều trị.

Hậu quả: anh Ngọc A bị thương tích:Vỡ xương mũi hai bên; Sưng đau môi trên, trong miệng răng 21, 22 bị vỡ ½ thân răng, có dấu hiệu hở tủy, gõ đau nhiều; Tụ máu mi, xuất huyết dưới kết mạc.

Tại Bản kết luận giám định thương tích số 68/TgT ngày 26/02/2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Thái Nguyên kết luận tỷ lệ tổn thương cơ thể của anh Đặng Ngọc A do thương tích gây nên hiện tại là 11%.

Cùng ngày, anh Đặng Ngọc A đã có đơn trình báo đến Công an thành phố Thái Nguyên đề nghị giải quyết theo quy định của pháp luật.

Tại Cơ quan điều tra, Đỗ Văn Tr đã thừa nhận hành vi phạm tội như nêu trên. Trọng khai nhận khi dùng gậy gỗ để đánh gây thương tích cho anh Ngọc A, Trọng chỉ nhận thức sẽ đánh vào người của anh Ngọc Achứ không xác định sẽ đánh vào vùng mặt. Tuy nhiên, khi Tr giơ gậy vụt về phía anh Ngọc Athì anh Ngọc Abị hẫng chân ngửa mặt lên nên Tr đã đánh trúng vùng mặt của anh Ngọc A. Ngoài ra, theo lời khai của anh Ngọc A, trước khi dùng gậy gỗ đánh gây thương tích cho anh Ngọc A, Tr có dùng 01 ghế gỗ nhỏ đánh vào người anh Ngọc A không gây ra thương tích gì, tuy nhiên tại Cơ quan điều tra, Tr khai chỉ giơ ghế

lên để dọa anh Ngọc A chứ không đánh anh Ngọc A nên Cơ quan điều tra không có căn cứ xử lý.

Vật chứng của vụ án: 01 ghế gỗ, kích thước (10x15x30)cm, đã qua sử dụng. 01 gậy gỗ đã khô, bị đốt ở một đầu, dài khoảng 80 cm, đường kính khoảng 05 cm, hình dạng thẳng. Hiện số vật chứng trên đang được bảo quản tại kho vật chứng của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Thái Nguyên chờ xử lý.

Về trách nhiệm dân sự: Trong giai đoạn điều tra, truy tố, anh Đặng Ngọc A đề nghị Đỗ Văn Tr bồi thường 100.000.000 đồng tổn hại về sức khỏe.

Tại bản cáo trạng số 297/CT-VKSTPTN, ngày 22/6/2020, VKSND thành phố Thái Nguyên truy tố bị cáo Đỗ Văn Tr về tội "Cố ý gây thương tích" theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 BLHS.

Tại phiên tòa:

- Bị cáo khai nhận: Việc bị cáo bị truy tố và xét xử là đúng người, đúng tội, không oan, sai. Nguyên nhân dẫn đến việc phạm tội là do mâu thuẫn giữa bị cáo và bị hại, bị cáo bực tức vì cho rằng anh Ngọc A bảo với ông H là "Mùng 1 Tết có khi ông Tr cũng đi đổ rọ" tức là bảo bị cáo mùng 1 Tết đi thả rọ để trộm tôm. Vì vậy trong lúc nhất thời nóng giận bị cáo xảy ra xô xát với anh Ngọc A. Bị cáo đã sử dụng 01 gậy gỗ đã khô, bị đốt ở một đầu, dài khoảng 80 cm, đường kính khoảng 05 cm, hình dạng thẳng đánh vào vùng mặt của anh Đặng Ngọc A gây thương tích 11%. Bị cáo nhận thấy hành vi của mình là vi phạm pháp luật và xin lỗi bị hại đồng thời đề nghị được bồi thường cho anh Ngọc A 50.000.000 đồng.

- Bị hại anh Ngọc A khai: Bị cáo và anh có mối quan hệ thân quen, cùng góp tiền thuê đầm nuôi cá. Do bị cáo hiểu lầm câu nói của anh khi nói bị cáo đi đổ rọ tôm ngày mùng 1 nên trong lúc xô xát, bị cáo đã dùng gậy gỗ đánh 01 nhát vào mặt anh (vị trí mắt, mũi, răng). Hậu quả làm vỡ mũi, sưng môi trên, vỡ ½ thân răng, tụ máu mi, xuất huyết dưới kết mạc, gây thương tích 11%. Tại phiên tòa anh Ngọc A chấp nhận đề nghị bồi thường của bị cáo là 50.000.000đ, đồng thời viết đơn đề nghị hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Kết thúc phần xét hỏi, đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên trình bày lời luận tội, giữ nguyên quan điểm như nội dung bản cáo trạng đã truy tố đồng thời đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Đỗ Văn Tr phạm tội "Cố ý gây thương tích".

+ Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; Điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 BLHS xử phạt: Đỗ Văn Tr từ 24 đến 30 tháng tù cho hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách theo quy định.

+ Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ Điều 48 BLHS; các Điều 585; 590; 357; 468 BLDS năm 2015, ghi nhận sự thỏa thuận bồi thường thiệt hại giữa bị cáo và bị hại. Buộc bị cáo bồi thường cho bị hại tổng cộng là 50.000.000đ, trừ đi 20.000.000đ bị cáo đã nộp tại Chi cục thi hành án dân sự thành phố Thái Nguyên, còn phải bồi thường tiếp là 30.000.000đ.

+ Về vật chứng vụ án: Căn cứ Điều 47 BLHS, Điều 106 BLTTHS. Tịch thu tiêu hủy 01 ghế gỗ, kích thước (10x15x30)cm, đã qua sử dụng; 01 gậy gỗ đã khô, bị đốt ở một đầu, dài khoảng 80 cm, đường kính khoảng 05 cm, hình dạng thẳng.

+ Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và dân sự sơ thẩm theo quy định.

Trong phần tranh luận bị cáo không tranh luận, trong lời nói sau cùng bị cáo chỉ xin HĐXX xem xét cho được hưởng sự khoan hồng của pháp luật và được cải tạo tại địa phương.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng trong điều tra, truy tố, xét xử: Trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử vụ án, Điều tra viên, Kiểm sát viên khi thực hiện hành vi cũng như ban hành các Quyết định tố tụng đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định tại BLTTHS. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng trong vụ án này đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Xét lời khai nhận của bị cáo là khách quan phù hợp với lời khai của người bị hại, người làm chứng, biên bản khám nghiệm hiện trường, vật chứng thu giữ, kết luận giám định và những chứng cứ khác được thu thập có trong hồ sơ vụ án. Do đó Hội đồng xét xử có đủ cơ sở để khẳng định:

Hồi 19 giờ 30 phút ngày 26/01/2020, tại khu vực hồ nuôi cá thuộc xóm CS, xã PX, thành phố TN, do mâu thuẫn trong lời nói, Đỗ Văn Tr tưởng anh Đặng Ngọc A nói xấu mình nên trong lúc tức giận Trọng có hành vi sử dụng 01 gậy gỗ đã khô, bị đốt ở một đầu, dài khoảng 80 cm, đường kính khoảng 05 cm, hình dạng thẳng đánh vào vùng mặt của anh Đặng Ngọc A gây thương tích 11%.

Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên truy tố bị cáo Đỗ Văn Trvề tội: "Cố ý gây thương tích" quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 BLHS là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng quy định của pháp luật.

Nội dung Điều 134 BLHS quy định như sau:

"1. Người nào cố ý gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác mà tỷ lệ tổn thương cơ thể từ 11% đến 30% hoặc dưới 11% nH thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm:

a, Dùng ...hung khí nguy hiểm ...;

2. Phạm tội thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 02 năm đến 06 năm:...

đ) Gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác mà tỷ lệ tổn thương cơ thể từ 11% đến 30% nH thuộc một trong các trường hợp quy định tại các điểm từ điểm a đến điểm k khoản 1 Điều này;".

[3] Xét hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm đến sức khỏe của người khác được pháp luật bảo vệ, gây mất an ninh, trật

tự tại địa phương. Nguyên nhân dẫn đến việc bị cáo phạm tội xuất phát từ mâu thuẫn nhỏ do hiểu lầm lời nói bị hại nên trong lúc nóng giận, cãi vã đã gây ra thương tích cho bị hại.

[4] Xem xét nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với các bị cáo thấy: Bị cáo có nhân thân tốt chưa có tiền án, tiền sự. Bị cáo phạm tội lần đầu, trong quá trình điều tra và tại phiên tòa thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, trong giai đoạn xét xử đã tự nguyện bồi thường cho bị hại 20.000.000đ, tại phiên tòa bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo nên bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS. Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại Điều 52 BLHS.

Hội đồng xét xử xét thấy, bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nơi cư trú rõ ràng, phạm tội do bột phát nên căn cứ Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao cho bị cáo được cải tạo tại địa phương cũng đủ răn đe, giáo dục bị cáo trở thành người có ích cho xã hội. Mức án mà đại diện Viện kiểm sát đề nghị đối với bị cáo là phù hợp.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận sự tự nguyện thỏa thuận tại phiên tòa giữa bị cáo và bị hại. Buộc bị cáo bồi thường thiệt hại cho anh Ngọc A 50.000.000đ, được trừ đi 20.000.000đ bị cáo đã nộp tại Chi cục thi hành án dân sự thành phố Thái Nguyên, bị cáo còn phải bồi thường tiếp là 30.000.000đ.

[6] Vật chứng vụ án : 01 ghế gỗ, kích thước (10x15x30)cm, đã qua sử dụng; 01 gậy gỗ, dài khoảng 80 cm, đường kính khoảng 05 cm không còn giá trị sử dụng cần tịch thu tiêu hủy.

[7] Bị cáo phải chịu án phí hình sự, dân sự sơ thẩm theo quy định. Bị cáo, bị hại được quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Bởi các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố: Bị cáo Đỗ Văn Tr phạm tội "Cố ý gây thương tích".

1. Về hình phạt: Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 BLHS; Xử phạt bị cáo Đỗ Văn Tr 24 (Hai mươi bốn) tháng tù cho hưởng án treo thời gian thử thách là 48 (Bốn mươi tám) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Đỗ Văn Tr cho UBND xã Phúc Xuân, thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên giám sát giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 92 Luật thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố tình vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Trách nhiệm dân sự: Căn cứ Điều 48 BLHS; Điều 585; 590 BLDS năm 2015. Buộc bị cáo bồi thường cho anh Đặng Ngọc A 50.000.000đồng *(Năm mươi triệu đồng)* được khấu trừ vào số tiền 20.000.000đ bị cáo đã nộp tại chi cục thi hành án dân sự thành phố Thái Nguyên theo biên lai thu số 0000246

ngày 26/6/2020 và biên lai số 0000247 ngày 01/7/2020. Bị cáo còn phải bồi thường tiếp 30.000.000 đồng *(Ba mươi triệu đồng).*

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật, bị hại có đơn yêu cầu thi hành án mà bị cáo chậm thi hành khoản tiền bồi thường thì phải chịu lãi đối với số tiền chậm thi hành án theo quy định tại Điều 357; Khoản 2 Điều 468 BLDS năm 2015, trừ trường hợp có thỏa thuận khác hoặc pháp luật có quy định khác.

3. Về vật chứng: Căn cứ vào Điều 47 BLHS, Điều 106 BLTTHS:

- Tịch thu tiêu hủy: 01 ghế gỗ, kích thước (10x15x30)cm, đã qua sử dụng; 01 gậy gỗ, dài khoảng 80 cm, đường kính khoảng 05 cm.

(Tình trạng vật chứng như Biên bản giao nhận vật chứng số 357 ngày 26/6/2020 giữa Công an thành phố Thái Nguyên và Chi cục thi hành án dân sự thành phố Thái Nguyên).

4. Về án phí: Căn cứ vào Điều 136 BLTTHS; Luật phí và lệ phí số 97/2015/QH 13 ngày 25/11/2015; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về án phí lệ phí Tòa án: Buộc bị cáo phải nộp 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm và 1.500.000 đồng (Một triệu năm trăm nghìn đồng) án phí dân sự sơ thẩm nộp ngân sách nhà nước.

5. Quyền kháng cáo: Án xử công khai sơ thẩm, có mặt bị cáo, bị hại. Báo cho biết có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Trong trường hợp Bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án, người phải thi hành án có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7,9 Luật thi hành án dân sự; Thời hiệu thi hành án dân sự được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- VKSND TP. Thái Nguyên;
- Công an TP. Thái Nguyên;
- TAND tỉnh Thái Nguyên;
- THADS TP. Thái Nguyên;
- THA phạt tù;
- Bị cáo; Bị hại.
- Sở Tư pháp tỉnh Thái Nguyên;
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thị Tứ Xuân